

2003 wird Säckingen **1125 Jahre** alt und besiegelt vier Städtepartnerschaften neu

Die Feste feiern wie sie fallen

1125 Jahre alt wird Bad Säckingen im kommenden Jahr. Sich berufend auf die erste urkundliche Erwähnung des Klosterstifts Säckingen aus dem Jahre 878 stehen eine ganze Reihe an Festivitäten auf dem Programm. Da diese Urkunde ihrerzeit auf unerklärliche Weise verschwand, ist das älteste Dokument im Besitz der Stadt ein Privilegienbrief von 1316.

VON
CHRISTOPH SPANGENBERG

Bad Säckingen - Vor 1124 Jahren wurde der Klosterstift Säckingen, der an der Ausbreitung und Festigung des Karolingischen Reiches mitwirkte, zum ersten Mal urkundlich erwähnt. In dem Schriftstück vom 10. Februar 878 werden das Säckinger Kloster so-

„1272 vernichtete ein verheerender Stadtbrand die ältesten Unterlagen.“

Peter Müller

wie das Fraumünster zu Zürich an die Gattin von Kaiser Karl III. übergeschrieben.

Diese Urkunde jedoch verschwand, doch wurde sie Ende des 19. Jahrhunderts in einem Züricher Urkundenbuch abgedruckt. Die eigentliche Stadt Säckingen entwickelte sich erst durch den Markt und die Siedlungsbildung rund um das Kloster. Das Stadtrecht erhielt sie im 12. Jahrhundert. 1272 vernichtete ein verheerender Stadtbrand die ältesten Unterlagen.

Das älteste Dokument, in dem Bad Säckingen als Stadt bezeichnet wird, ist in Besitz des Stadtarchivs und wur-



Stadtarchivar Peter Müller hält das älteste Dokument des Säckinger Archivs in seinen Händen. In der Pergamenturkunde aus dem Jahre 1316 bestätigt der österreichische Herzog Leopold Freiheiten und Privilegien der Stadt. FOTOS:

SPANGENBERG

de vor 686 Jahren am 12. Juli 1316 durch Herzog Leopold von Österreich ausgestellt. In der Pergamenturkunde mit Siegel des Herzogs bestätigt dieser die Freiheiten und Privilegien der Stadt Säckingen.

Doch dies ist nicht der einzige Grund für ausgedehnte Feierlichkeiten. Vier Partnerschaftsjubiläen fallen 2003 zusammen. Nachdem Bad Säckingens österreichische Partnerstadt Purkersdorf erst vergangenes Wochenende die 25jährige Verschwisterung mit Säckingen feierte, dürfen die Purkersdorfer im kommenden Jahr die 30jährige Partnerschaft mit Sä-

ckingen, welches ebenfalls seit drei Jahrzehnten mit dem französischen Sanary-sur-Mer verbündet ist, hochleben lassen. Bad Säckingen selbst verschwisterte sich vor 20 Jahren mit der japanischen Stadt Nagai und dem italienischen Santeramo. Der Waldstadts fünfte Partnerstadt Näfels wird wie die Schweizer Nachbargemeinde Stein ebenfalls vertreten sein, um sich an einem besonderen Festakt zu beteiligen und ihre Kultur zu repräsentieren.

Zudem findet das traditionelle Brückenfest ausnahmsweise zum dritten Mal in Folge auf der deutschen Rhein-

seite statt. Um auch wirklich ein großes Ereignis zu garantieren, kommt zu alledem noch das „Fest der Vereine“ hinzu. Bad Säckingens Vereine werden Kulturelles und Kulinarisches aus der Region und aus aller Welt bieten.

Im Rahmen des 1125jährigen Säckinger Jubiläums wird auch Stadtarchivar Peter Müller präsent sein. Im „Haus Fischerzunft“ soll die Geschichte Interessierten nähergebracht werden. Doch sei noch offen, was geboten werde.

So dürfen sich die Bürger sowie alle Gäste vom 4. bis 6. Juli 2003 auf ein Fest der Superlative freuen.

En 2003 Bad Säckingen aura 1125 ans et scellera de nouveau les quatre jumelages.

Fêter les fêtes...comme elles tombent.

L'année prochaine Bad Säckingen fêtera ses 1125 ans. La ville, qui se réfère à la première mention officielle du cloître de Säckingen dans un acte de 878, programme à cette occasion toute une série de manifestations. Cet acte ayant mystérieusement disparu, le document le plus ancien que possède la ville est une lettre de privilèges datée de 1316.

Il y a 1125 ans que le cloître de Säckingen qui participa à l'extension et à la consolidation de l'Empire Carolingien, est mentionné pour la 1^{ère} fois dans un document officiel. Par cet acte du 10 février 878 le cloître de Säckingen et le couvent de Zürich sont cédés à l'épouse de l'Empereur Charles III.

Ce document disparu est cependant reproduit à la fin du 19^{ème} siècle dans un registre rassemblant différents actes à Zurich. La ville de Säckingen à proprement parler ne se développa qu'autour du marché et les habitations se groupèrent autour du cloître. Säckingen obtint son statut de ville au 12^{ème} siècle. En 1272 un incendie ravagea la ville et les documents les plus anciens.

Le document le plus ancien qui mentionne Bad Säckingen en tant que ville est aux archives municipales ; il a été établi le 12 Juillet 1316 par le Duc Léopold d'Autriche. Dans ce parchemin portant son sceau, le Duc reconnaît les libertés et privilèges de la ville.

Cependant, là n'est pas l'unique raison de faire la fête. Quatre anniversaires de jumelage tombent ensemble en 2003. Après que Purkersdorf aît fêté les 25 ans du jumelage avec Bad Säckingen, les invités de Purkersdorf pourront eux fêter les 30 ans du jumelage avec notre ville elle-même jumelée depuis 30 ans avec Sanary-sur-Mer et depuis 20 ans avec Nagai au Japon et Santeramo en Italie. Une 5^{ème} ville jumelle ,Näfels, ainsi que la commune voisine de Stein (Suisse) participeront aussi à cette fête et apporteront leur contribution culturelle.

De plus , et exceptionnellement pour la 3^{ème} année consécutive, la traditionnelle Fête du Pont aura lieu pour sur la rive allemande du Rhin. Et pour garantir encore le caractère particulier de l'événement il y aura en plus la fête des associations. Les associations de Bad Säckingen présenteront des produits culturels et culinaires de la région et du monde entier.

A l'occasion des 1125 ans de la ville, le responsable des archives municipales, Peter Müller sera présent aussi. Dans la « Maison Fischerzunft » les amateurs d'histoire pourront en savoir plus. Mais on ne sait pas encore ce qui sera présenté.

Ainsi les citoyens de Bad Säckingen et tous leurs invités peuvent s'attendre, du 4 au 6 juillet, à la fête de tous les superlatifs.

Christophe Spangenberg « Südkurier »

Article transmis par Monsieur Gießler.
Traduit par Marylène Barriant 5.12.2002